

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, MARCH 13, 1990

(1)

[Text]

The Legislative Committee on Bill C-56, An Act to amend the Small Businesses Loans Act, met at 11:06 o'clock a.m. this day, in Room 208 West Block, for the purpose of organization.

Members of the Committee present: Dorothy Dobbie, Girve Fretz, Alfonso Gagliano, Peter McCreath, Barry Moore, René Soetens and Jack Whittaker.

In attendance: From the Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel: Diane L. McMurray, Legal Counsel. *From the Public Bills Office:* G.A. Sandy Birch, Procedural Clerk.

Witnesses: From the Department of Industry, Science and Technology Canada: Heather H. Black, Counsel, Legal Services Branch; Henry R. Juelich, Manager, Small Businesses Loans Act Administration.

Girve Fretz announced his appointment as Chairman of the Committee pursuant to Standing Order 113(2).

The Order of Reference, dated Friday, February 23, 1990, reads as follows:

ORDERED,—That Bill C-56, An Act to amend the Small Businesses Loans Act, be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

On motion of Peter McCreath, it was agreed,—That the Committee print 750 copies of *Minutes of Proceedings and Evidence* as established by the Board of Internal Economy.

The witnesses made statements and answered questions.

René Soetens moved,—That the Committee proceed to clause-by-clause consideration of Bill C-56.

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to, on division.

The Chairman called Clause 1.

Clauses 1 and 2 carried severally.

On Clause 3

Barry Moore moved,—That Clause 3 be amended by striking out line 37 on page 2 and substituting the following therefor:

“payable by a borrower or the for-”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was agreed to.

Barry Moore moved,—That Clause 3 be amended by striking out line 6 on page 3 and substituting the following therefor:

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 13 MARS 1990

(1)

[Traduction]

Le Comité législatif sur le projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi sur les prêts aux petites entreprises, tient aujourd'hui sa séance d'organisation à 11 h 06, dans la pièce 208 de l'édifice de l'Ouest.

Membres du Comité présents: Dorothy Dobbie, Girve Fretz, Alfonso Gagliano, Peter McCreath, Barry Moore, René Soetens et Jack Whittaker.

Aussi présents: Du Bureau du légiste et conseiller parlementaire: Diane L. McMurray, conseillère législative. *Du Bureau des projets de loi d'intérêt public:* G.A. Sandy Birch, greffier à la procédure.

Témoins: Du ministère de l'industrie, des sciences et de la technologie: Heather H. Black, conseiller, Services juridiques; Henry R. Juelich, gestionnaire, Administration de la loi sur les prêts aux petites entreprises.

Girve Fretz annonce qu'il a été nommé président du Comité en conformité du paragraphe 113(2) du Règlement.

Lecture est donnée de l'ordre de renvoi en date du 23 février 1990, ainsi libellé:

IL EST ORDONNÉ,—Que le projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi sur les prêts aux petites entreprises, soit lu une deuxième fois et renvoyé à un comité législatif.

Sur motion de Peter McCreath, il est convenu,—Que le Comité fasse imprimer 750 exemplaires de ses *Procès-verbaux et témoignages*, selon les directives du Bureau de régie interne.

Les témoins font des exposés et répondent aux questions.

René Soetens propose,—Que le Comité entreprenne l'étude détaillée du projet de loi C-56.

Après débat, la motion est mise aux voix et adoptée avec dissidence.

Le président met en délibération l'article 1.

Les articles 1 et 2 sont adoptés respectivement.

Article 3

Barry Moore propose,—Que l'article 3 soit modifié en remplaçant les lignes 30 et 31, à la page 2, par ce qui suit:

«par l'emprunteur ou la ou les formules à utiliser pour le calcul de»

Après débat, l'amendement est mis aux voix et adopté.

Barry Moore propose,—Que l'article 3 soit modifié en remplaçant la ligne 3, à la page 3, par ce qui suit: